

Cruising Club Schweiz  
Postfach  
Marktgasse 9  
CH-3000 Bern 7

## Formular für Datenerfassung Hochseeausweis

1. Bitte füllen Sie das Formular auf der nächsten Seite elektronisch oder von Hand aus.
2. Drucken Sie es aus.
3. Unterschreiben Sie es im entsprechenden Feld „Unterschrift“
4. Senden Sie das Formular mit folgenden Unterlagen an obenstehende Adresse

### Antrag Erstaussstellung:

- Original des Anmeldeformulars mit den Prüfungsergebnissen
- Fotokopie des Binnenausweises
- Fotokopie des Ausweises „Nothilfe“
- Attest über Sehvermögen (Original)
- Attest über Hörvermögen (Original)
- Nachweis über praktische Erfahrung auf See
- 1 aktuelles Passfoto (nicht auf Formular aufkleben oder anheften)

### Antrag Ergänzung Kategorie „Motor“ oder „Segel“:

- Original des alten Ausweises
- Fotokopie des Binnenausweises
- Nachweis über praktische Erfahrung auf See (Segel oder Motor)
- 1 aktuelles Passfoto (nicht auf Formular aufkleben oder anheften)

### Antrag Umtausch/Änderung:

- Original des alten Ausweises
- 1 aktuelles Passfoto (nicht auf Formular aufkleben oder anheften)

### Antrag Duplikat:

- 1 aktuelles Passfoto (nicht auf Formular aufkleben oder anheften)

Die Auslieferung des Ausweises erfolgt ca. 6 bis 8 Wochen nach Erhalt der Unterlagen. Es wird Rechnung gestellt. Erst nach Eingang der Zahlung wird der Hochseeausweis ausgeliefert.

OFFIZIELLES DOKUMENT ZUR ERLANGUNG DES SCHWEIZERISCHEN FÄHIGKEITS AUSWEISES ZUM FÜHREN VON JACHTEN ZUR SEE  
(HOCHSEE AUSWEIS)

DOCUMENT OFFICIEL POUR L'OBTENTION DU CERTIFICAT SUISSE DE CAPACITE POUR LA CONDUITE DE YACHTS EN MER (PERMIS MER)

## FORMULAR FÜR DATENERFASSUNG / FORMULAIRE POUR SAISIE DE DONNÉES

Name  
Nom

Vorname  
Prénom

Adresse  
Adresse

PLZ / Ort  
CP/Domicile


Geburtsdatum  
Né le


Heimatort  
Lieu d'origine

Foto  
separat beilegen !  
Photo  
joindre séparément !

### Unterschrift / Signature

ACHTUNG: Nicht über das Feld hinaus unterschreiben (Eckpunkte)  
ATTENTION: Mettez la signature seulement en l'espace du champ (points marqués)

 Nichts anheften/bostitchen!  
Ne pas agraffer!

 Nur auf weisses Papier drucken und immer im Format A4!  
Imprimer seulement sur papier blanc et toujours en format A4!

Senden an / Envoyer à: Cruising Club Schweiz, Postfach, CH-3000 Bern 7